



MinAmbiente
Ministerio de Ambiente
y Desarrollo Sostenible

PROSPERIDAD
PARA TODOS

8250-2-59214

Bogotá D.C., 28 DIC 2012

Doctora

MACIEL MARÍA OSORIO MADIEDO

Apoderada General

Unidad Jurídica Ambiental. Vicepresidencia Jurídica

ECOPETROL S.A

Carrera 13 No. 36-24. Piso 9. Edificio Principal

henry.castro@ecopetrol.com.co

Tel: + 57 – 1 – 2344000 Ext. 45765, 50839, 50419, 44886

Bogotá D.C – Colombia

Referencia: Radicado No. 4120-E1-59214. Carta de Aprobación Nacional proyecto "Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A", expediente MDL 92.

Respetado doctora Osorio:

Reciba un cordial saludo por parte del Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible. En respuesta a la comunicación enviada por ECOPETROL S.A en la que solicita la Aprobación Nacional del proyecto denominado **"Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A"**, como proyecto que opta al Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto, me permito señalar las siguientes consideraciones:

- La Decisión 17 de la Séptima Conferencia de las Partes señala que un Estado Parte no incluido en el Anexo I podrá participar en una actividad de proyecto del MDL si es Parte del Protocolo de Kioto.
- La Decisión 17 de la Séptima Conferencia de las Partes indica que antes de presentar el informe de validación a la Junta Ejecutiva, la Entidad Operacional Designada, habrá recibido de los participantes del proyecto la aprobación por escrito de la participación voluntaria expedida por la Autoridad Nacional Designada de cada parte interesada, incluyendo la confirmación por la parte de acogida, que la actividad del proyecto contribuye al desarrollo sostenible del país anfitrión.

Teniendo en cuenta lo anterior:

1. Colombia aprobó la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático a través de la Ley 164 de 1994, Ley sobre la cual la Corte Constitucional declaró su exequibilidad mediante la Sentencia C-073 del 23 de febrero de 1995.

Calle 37 No. 8 – 40 Bogotá, Colombia
Conmutador (571) 3323400 Ext: 2484
www.minambiente.gov.co



MinAmbiente

Ministerio de Ambiente
y Desarrollo Sostenible

PROSPERIDAD
PARA TODOS

2. Colombia aprobó el Protocolo de Kioto mediante la Ley 629 del 27 de diciembre de 2000, cuya exequibilidad fue dada por la Corte Constitucional con la C-860 del 15 de abril de 2001.
3. El Ministerio de Relaciones Exteriores mediante nota consular del 21 de junio de 2012 y radicación DVAM/DIESA/GAA No. 39263, dirigida a la Secretaría Ejecutiva de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático, designa a la Dirección de Cambio Climático como Autoridad Nacional Designada para el Mecanismo de Desarrollo Limpio.
4. Colombia participa voluntariamente en el Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto.

Adicionalmente, en cumplimiento de la Resolución 2734 del 29 de diciembre de 2010 del Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, hoy Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, por la cual se adoptan los requisitos y evidencias de contribución al desarrollo sostenible del país y se establece el procedimiento para la aprobación nacional de proyectos que optan al Mecanismo de Desarrollo Limpio y considerando que:

1. La empresa ECOPETROL S.A, participante del proyecto **“Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A”**, remitió a este Ministerio, mediante radicado número 4120-E1-48846 del 14 de septiembre de 2012, la documentación correspondiente al anexo 2A de la Resolución 2734 de diciembre 29 de 2010 y sus documentos soportes.
2. Con base en la información recibida, la Dirección de Cambio Climático (DCC) revisó la información y elaboró el concepto técnico respectivo.
3. La Dirección de Cambio Climático decidió negar la Aprobación Nacional del proyecto y notifica al proponente mediante radicado No. 8250-2-48846 del 27 de noviembre de 2012.
4. El día 5 de diciembre de 2012 bajo radicado No. 4120-E1-59214, la señora Maciel María Osorio Madieto, actuando como Apoderada General de ECOPETROL S.A, interpone recurso de reposición en relación a lo resuelto respecto a la Solicitud de Carta de Aprobación Nacional del proyecto **“Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A”**, y adjunta la documentación respondiendo el concepto negativo emitido.
5. Con base en la información recibida, la Dirección de Cambio Climático (DCC) revisó la información y elaboró el concepto técnico respectivo a las aclaraciones presentadas para el proceso de aprobación nacional.
6. La Dirección de Cambio Climático conceptuó de manera favorable sobre la contribución al desarrollo sostenible del país del proyecto **“Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A”**.



**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

MinAmbiente

Ministerio de Ambiente
y Desarrollo Sostenible

Con base en lo anterior, la Dirección de Cambio Climático, actuando como Autoridad Nacional Designada del Protocolo de Kioto, establece que el proyecto **“Generación de energía eléctrica y térmica mediante el uso de cogeneración en la gerencia de la refinería de Barrancabermeja (GRB), Ecopetrol S.A”** contribuye al país en la búsqueda del desarrollo sostenible.

La presente comunicación no implica juicio o manifestación alguna por parte de este Ministerio sobre aspectos distintos a los previstos en la Resolución 2734 de diciembre 29 de 2010.

Con base en lo anterior, se ordena notificar del presente acto administrativo al representante legal de la empresa ECOPETROL S.A, o a la persona que autorice de conformidad con lo establecido en los Artículos 68 y siguientes del Código de Procedimiento Administrativo y de lo Contencioso Administrativo.

Contra el presente acto administrativo procede el recurso de reposición, el cual podrá interponerse ante el mismo funcionario que la profirió, por escrito y dentro de los diez (10) días siguientes a su notificación, de conformidad con lo establecido en los artículos 76 y siguientes del Código de Procedimiento Administrativo y de lo Contencioso Administrativo.

Así mismo, cabe anotar que esta comunicación se hace en dos originales, en los idiomas español e inglés. En caso de discrepancia la versión en español prevalecerá.

Atentamente,

MARÍA MARGARITA GUTIÉRREZ ARIAS

Asesora del despacho de la Viceministra de Ambiente y Desarrollo Sostenible
Encargada de las funciones de la Dirección de Cambio Climático

Elaboró: Laura Aranguren
Revisó: Diana Rodríguez
Fecha: Diciembre 26, 2012
Expediente MDL: 92



MinAmbiente
Ministerio de Ambiente
y Desarrollo Sostenible

PROSPERIDAD
PARA TODOS

82 50 - 2 - 59 2 14

Bogotá D.C., **28 DIC 2012**

Mrs.

MACIEL MARÍA OSORIO MADIEDO

General Attorney

Environmental Law Unit. Legal Vice-Presidency

ECOPETROL S.A

Calle 93 No. 11 A – 28. Ofc 204. Edificio Capital Park 93

henry.castro@ecopetrol.com.co

Phone: + 57 – 1 – 2344000 Ext. 45765, 50839, 50419, 44886

Bogotá D.C. - Colombia

Reference: Cover letter 4120-E1-59214. Letter of Approval "Electricity and heat generating through a cogeneration system in Gerencia Refinería Barrancabermeja (GRB), ECOPETROL S.A" project, CDM file number 92.

Dear Mrs Osorio:

In response to the communication sent by ECOPETROL S.A requesting the national approval of the project "**Electricity and heat generating through a cogeneration system in Gerencia Refinería Barrancabermeja (GRB), ECOPETROL S.A**" as a potentially eligible project for the Clean Development Mechanism of the Kyoto Protocol, and considering that:

- Decision 17th of the Seventh Conference of the Parties establishes that a Party not included in Annex I may participate in a CDM project activity if it is a Party to the Kyoto Protocol;
- Decision 17th of the Seventh Conference of the Parties further requires that prior to the submission of the validation report to the Executive Board, the Designated Operational Entity has received from the project participants written approval of voluntary participation from the Designated National Authority of each Party involved, including confirmation by the host Party that the project activity contributes to sustainable development of the host country.

I hereby declare that:

1. Colombia approved the United Nations Framework Convention on Climate Change through Law 164 of 1994; which was declared consistent with the Colombian Constitution through decision C-073 of February 23, 1995.
2. Colombia approved the Kyoto Protocol through Law 629 of December 27 of 2000, which was declared consistent with the Colombian Constitution through decision C-860 of April 15, 2001.

Calle 37 No. 8 – 40 Bogotá, Colombia
Conmutador (571) 3323400 Ext: 2484
www.minambiente.gov.co



**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

MinAmbiente

Ministerio de Ambiente,
Housing y Desarrollo Sostenible

3. The Ministry of Foreign Affairs through consular note dated June 21, 2012 number DVAM/DIESA/GAA No. 39263, addressed to the UNFCCC Executive Secretariat, designating the Climate Change Division as the National Authority for the Clean Development Mechanism.
4. Colombia participates voluntarily in the Clean Development Mechanism of the Kyoto Protocol.

Additionally, pursuant to the requirements and evidences of sustainable development contribution, and procedures for national approval defined by the Ministry of Environment, Housing and Territorial Development, now Ministry of Environment and Sustainable Development, through Resolution 2734 of December 29 2010 and considering that:

1. ECOPETROL S.A, project participant of **“Electricity and heat generating through a cogeneration system in Gerencia Refinería Barrancabermeja (GRB), ECOPETROL S.A”**, has sent to the Ministry the documentation in accordance to Annex 2A of Resolution 2734/ 2010 on September 14th 2012, under cover letter number 4120-E1-48846.
2. Based on such documentation, the Climate Change Division reviewed the information and drafted the technical concept.
3. The Climate Change Division decided to deny the National Approval of the mentioned project notifying of this decision to the project participant under cover letter number 8250-2-48846 on November 27th 2012.
4. On December 5th 2012, under cover letter number 4120-E1-59214, Mrs. Maciel Maria Osorio Madiedo, acting as the General Attorney of ECOPETROL S.A, presented an appeal of reversal to the decision and attached additional documentation to address the issues not accepted by the DNA.
5. Based on such documentation, the Climate Change Division reviewed the information and drafted the technical concept.
6. The Climate Change Division decided that the project **“Electricity and heat generating through a cogeneration system in Gerencia Refinería Barrancabermeja (GRB), ECOPETROL S.A”**, contributes to the sustainable development of the country.

Taking into account the previous issues, the Climate Change Division, acting as Designated National Authority of the Kyoto Protocol, establishes that the project **“Electricity and heat generating through a cogeneration system in Gerencia Refinería Barrancabermeja (GRB), ECOPETROL S.A”** contributes to the country in its search of sustainable development.

This letter does not involve judgment or any manifestation on behalf of this Ministry on aspects different from the foreseen in Resolution 2734 of December 29, 2010.



MinAmbiente

Ministerio de Ambiente
y Desarrollo Sostenible

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

To serve this decision the power of attorney of ECOPETROL S.A, project participant, or the person duly authorized as established in article 68 and above of the Colombian Administrative Code should be notified.

Appeal of reversal to this decision applies as stated in article 76 and above of the Colombian Administrative Code.

Finally, it is necessary to stress that this letter is submitted in both, Spanish and English languages. In case of discrepancy the Spanish version will prevail.

Sincerely,

MARÍA MARGARITA GUTIÉRREZ ARIAS

Advisor of the Vice-minister of Environment and Sustainable Development
In charge of the functions of the Climate Change Division

Prepared by: Laura Aranguren

Revised by: Diana Rodríguez

Date: December 26, 2012

CDM File number: 92

